**Kétszer tiltották be a darabot, de cenzúrára többször került sor.**

**1819. szeptember 7. és október 19. között adták volna elő a székesfehérvári társulat tagjai Pesten, vendégjátékként, de ezt a cenzor letiltatta.**

**A vidéki cenzúrázási gyakorlat ellentmondásai miatt többször bemutatták 1833-tól, amit utólag, 1846-ban felülvizsgáltak, és a betiltás lett volna logikus, ám ekkor már nem merték ezt megtenni.**

**1850. június 19-én Heintzel tábornagy rendeletben tiltja meg a nemzeti színeknek a színpadon való viselését, mivel „különösen az énekkar nőtagjai abban tetszelegnek, hogy az előadásokon háromszínű magyar ruhát és fátylat viselnek.” Vagyis betiltották a darabot. 1858 tavaszán kért engedélyt a Nemzeti Színház a Bánk Bán új színrevitelére, amit csak cenzúrázott formában engedélyeztek. Az első cenzúrázatlan előadásra 1868-ban került sor.**

Tisztelt Révai József Elvtárs!

Megvizsgáltam a Bánk bán című dráma színrevitelének kérdését az egyetemi színpad legújabb terve alapján, és elfogadhatóságával kapcsolatban erős kételyeim támadtak.

Katona József műve 1848 jelképeként már önmagában sem egyezhet az elveinkkel, ez a forradalom ugyanis a kapitalista, burzsoá elemeket helyezte a hatalomba. Az egyén szintjén Melinda őrülete az, ami erősen zavaró. Színpadon bemutatva túlságosan romantikus, kaotikus elem. A darab nem lelkesít a jövőbe vetett hittel, demoralizáló hatása megengedhetetlen tendenciákhoz vezethet.

Szintén elfogadhatatlan, hogy a darab a múlthoz való kötődést erősíti. A több száz éves történetek nem szolgálják az emberek helyes világképének formálását. Minden eleme időszerűtlen és nacionalista. A Békétlenek megnyilvánulásai példák az eltúlzott nemzettudatra, ami ellenségeskedést szül. Ezt mutatja Petur megszólalása is:

„míg ez a szokás,

E század, Árpád vére, a magyar

Érzés, magyar javak virágzanak,

Mindaddig azt fogom kiáltani; üsd az

Orrát, magyar, ki bántja a tied'!”

Ez a bántóan nemzeti jelleg a nemzetközi egységre való törekvések létrejöttét, a szovjet elvtársakkal kialakított összefogást kérdőjelezné meg. Az idegen hatalommal, Gertrudisszal való szembenállás pedig az NDK német nemzetét sérti.

Az időszerűtlen eszmék mellett a Tiborc által leírt szegénységnek és Gertrudis fényűzésének bemutatása sem kívánatos. Tudjuk, hogy még csak az elején járunk a kommunizmushoz vezető útnak, és akik türelmetlenek, a még meglévő hiányokat ellenünk fordíthatják.

Végül pedig az egyik legfontosabb ellenvetésem: a dráma isten-központúsága. Ha a színpadon az eredeti szöveggel adják elő, abban majdnem hat tucatszor említik istent. A befejezés isteni igazságszolgáltatásként való feltüntetése kiváltképp előadhatatlan:

*KIRÁLY*: „Irtóztatóan bűntettél, Istenem!

Jól értelek; kivetted a kezemből

Pálcámat; - én imádlak!”

Ezek alapján egyértelműen ellenzem a darab bemutatását. Remélem, Ön is hasonló álláspontra jut, munkám pedig elégedettséggel tölti el.

Tisztelettel,

Kiss János cenzor

1950. április 30.